

**Suitsu ja kuumuse kontrollsüsteemid. Osa 3:
Suitsu ja kuumuse eemaldamise
sundventilatsiooniseadmete spetsifikatsioon**

Smoke and heat control systems - Part 3: Specification
for powered smoke and heat exhaust ventilators

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 12101-3:2006 sisaldab Euroopa standardi EN 12101-3:2002+AC:2005 ingliskeelset teksti.</p> <p>Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 13.12.2006 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.</p> <p>Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 20.02.2002.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 12101-3:2006 consists of the English text of the European standard EN 12101-3:2002+AC:2005.</p> <p>This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 13.12.2006 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>Date of Availability of the European standard text 20.02.2002.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

ICS 13.220.20, 23.120

Võtmesõnad: ehitis, ohutus, tuletorje

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

ICS 13.220.20; 23.120

English version

Smoke and heat control systems - Part 3: Specification for powered smoke and heat exhaust ventilators

Systèmes pour le contrôle des fumées et de la chaleur -
Partie 3: Spécifications pour les ventilateurs extracteurs de
fumées et de chaleur

Rauch- und Wärmefreihaltung - Teil 3: Bestimmungen für
maschinelle Rauch- und Wärmeabzugsgeräte

This European Standard was approved by CEN on 9 June 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	page
Foreword	3
Introduction	4
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	7
4 Design requirements	11
5 General testing procedures	11
6 Performance requirements and classification	12
7 Marking	15
8 Evaluation of conformity	15
Annex A (normative) Type approval schedule for a range of ventilators	17
Annex B (normative) Type approval schedule for a product range of motors	25
Annex C (normative) Test method for performance of powered ventilators at high temperature	26
Annex D (normative) Test method for resistance to temperature of electric motors for use in powered ventilators	32
Annex E (normative) Test method for operation under load	36
Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives	38
Bibliography	42

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 191 "Fixed firefighting systems", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2002, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2003.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive 89/106/EEC.

For relationship with EU Directive(s), see informative annex ZA, which is an integral part of this standard.

This European Standard is one of six parts of the European Standard prEN 12101 covering smoke and heat control systems.

This European Standard has the general title *Smoke and heat control systems* and consists of the following six parts:

Part 1: *Specification for smoke barriers — Requirements and test methods*

Part 2: *Specification for natural smoke and heat exhaust ventilators*

Part 3: *Specification for powered smoke and heat exhaust ventilators*

Part 4: *Natural smoke and heat exhaust ventilation systems — Installation and test methods*

Part 5: *Design and calculation for smoke and exhaust ventilation systems (published as CR 12101-5)*

Part 6: *Design and calculation methods and installation procedure for pressure differential smoke control systems*

prEN 12101 is included in a series of European Standards planned to cover also:

- Gas extinguishing systems (EN 12094 and ISO 14520-1)
- Sprinkler systems (EN 12259)
- Powder systems (EN 12416)
- Explosion protection systems (EN 26184)
- Foam systems (EN 13565)
- Hose systems (EN 671)
- Water spray systems

The annexes A to E are normative.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

Smoke and heat exhaust ventilation systems create a smoke free layer above the floor by removing smoke and thus improve the conditions for the safe escape and/or rescue of people and animals and the protection of property and permit the fire to be fought while still in its early stages. They also exhaust hot gases released by a fire in the developing stage.

The use of smoke and heat exhaust ventilation systems to create smoke free areas beneath a buoyant smoke layer has become widespread. Their value in assisting in the evacuation of people from construction works, reducing fire damage and financial loss by preventing smoke logging, facilitating fire fighting, reducing roof temperatures and retarding the lateral spread of fire is firmly established. For these benefits to be obtained it is essential that smoke and heat exhaust ventilators operate fully and reliably whenever called upon to do so during their installed life. A heat and smoke exhaust ventilation system is a scheme of safety equipment intended to perform a positive role in a fire emergency.

Components for smoke and heat exhaust systems should be installed as part of a properly designed smoke and heat system.

Smoke and heat exhaust ventilation systems help to

- keep the escape and access routes free from smoke;
- facilitate fire fighting operations by creating a smoke free layer;
- delay and/or prevent flashover and thus full development of the fire;
- protect equipment and furnishings;
- reduce thermal effects on structural components during a fire;
- reduce damage caused by thermal decomposition products and hot gases.

Depending on the design of the system and the ventilator, powered or natural smoke and heat ventilators can be used in a smoke and heat control system. Powered smoke and heat exhaust ventilators can be installed in the roof or upper part of walls of building or in a ducted system with the ventilator inside or outside the smoke reservoir or in a plant room.

Powered smoke and heat exhaust ventilation systems should operate based on powered ventilators. The performance of the powered smoke and heat exhaust system depends on

- the temperature of the smoke;
- size, number and location of the exhaust openings;
- the wind influence;

- size, geometry and location of the inlet air openings;
- the time of actuation;
- the location and conditions of the system (for example arrangements and dimensions of the building).

Smoke and heat exhaust ventilation systems are used in buildings or construction works where the particular (large) dimensions, shape or configuration make smoke control necessary.

Typical examples are:

- single and multi-storey shopping malls;
- single and multi-storey industrial buildings and warehouses;
- atria and complex buildings;
- enclosed car parks;
- stairways;
- tunnels;
- theatres.

Depending on differing circumstances and the situation of the building or construction works that can affect their performance, powered or natural smoke and heat exhaust ventilation systems may be used.

It is specified in parts 4 and 5 of this European Standard that powered and natural exhaust ventilators should not be used to extract smoke and hot gases from the same smoke reservoir.

Special conditions apply where gas extinguishing systems (e.g. according to prEN 12094 or ISO 14520-1) are used (see parts 4 and 5).

1 Scope

This European standard specifies requirements and gives methods for testing powered smoke and heat exhaust ventilators that are intended to be installed as part of a powered smoke and heat exhaust ventilation system. It also provides a procedure for approving a range of powered smoke and heat exhaust ventilators and their motors, from a limited number of tests.

2 Normative references

This European Standard incorporates, by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate place in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 1363, *Fire resistance tests*.

EN 1366, *Fire resistance tests for service installations*.

EN 60034-1, *Rotating electrical machines, rating and performance*.

IEC 34-2, *Methods for determining losses and efficiencies from test*.

ISO 834-1, *Fire resistance tests. Elements of building construction - Part 1: General requirements for fire resistance testing*.

EN ISO 5167, *Measurement of fluid flow by means of pressure differential devices*.

ISO 5221, *Air distribution and air diffusion. Rules for methods of measuring air flowrate in an air handling duct*.

ISO 5801, *Industrial fans, performance testing using standardized airways*.

prEN 12101-2:1995, *Smoke and heat control systems - Part 2: Specification for natural smoke and heat exhaust ventilators*.